

Homepage

 DE	 EN
<p>Paula ALBERT Agentur-Dienstleistungen V. a. Übersetzungen/Linguistik, ggf. einige Spezialgebiete</p> <p>(1/3 Agentur-Gebühr oder div. Gemeinsame Web-Hosting-Kosten)</p>	<p>Paula ALBERT-Agency-Services Mostly translation/linguistics, possibly some other special fields</p> <p>(1/3 promotion for residents in Switzerland, abroad: fair national standard word-rate, or diverse shared web-hosting costs)</p>
<p>Wir sind mehrere einzelne Personen mit mehreren Fähigkeiten, die diese Webseite teilen, entweder für Agentur-Zwecke oder gemeinsames Web-Hosting und einen gemeinsamen Marketing-Auftritt, um Kosten zu senken und unsere Fähigkeiten zu vereinigen. Wir sind eine Interessengemeinschaft, aber mit je eigenem Unternehmen und auf eigene Rechnung, mit gelegentlichen Vermittlungen.</p> <p>Die Hauptbranche hier gehört zur Branche Übersetzungen und anderen sprachlichen Dienstleistungen. Einige Personen haben ein Übersetzerdiplom oder ein anderes höheres Sprachdiplom, andere ohne, aber mit guten Sprachkenntnissen und ggf. einem allgemeinen Sprachdiplom und einer anderen Berufsausbildung wie Ingenieurwesen auf Hochschulstufe oder in der Automobilbranche. Einige haben eine juristische Ausbildung mit guten Sprachkenntnissen und bieten v.a. juristische Dienstleistungen an, ggf. auch Übersetzungen. Die Nichtlinguisten übersetzen nur in ihre Spezialgebiete.</p> <p>Nachfolgend finden Sie Beschreibungen von einigen Einzelpersonen, die ihre Dienstleistungen oder Produkte anbieten. Diese Seite wird aus praktischen Gründen nur kurz und bündig gehalten, kann aber später noch verbessert werden. Zugefügte Links können auf ausgeklügeltere Webseiten verweisen, je nach Unternehmen oder Individuum und ihre verfügbare Zeit. Da diese Seite ein Start-Up Projekt ist, werden Teilnehmer nach und nach hinzugefügt, das Netzwerk wird ausgebaut. Einige Kontaktdaten gingen verloren und müssen noch reaktiviert werden.</p> <p>Einige Teilnehmer sind hier im Nebenverdienst am Abend oder Teilzeit und darum nicht immer verfügbar. Die professionellen Linguisten sind ggf. mit anderen Aufgaben beschäftigt, Nicht-Professionelle arbeiten u.U. In ihren jeweiligen Berufen. Darum bitten wir Sie, uns lange Fristen zu geben, keine Stress-Fristen, die die Gesundheit gefährden.</p> <p>Für mehr Informationen siehe nachfolgende Liste.</p>	<p>We are several individual people with various skills who share this webpage for either agency purposes or else joint web-hosting and marketing purposes, thus reducing costs and synergizing our abilities, a community of interests, but each with their own company and their own billing., with occasional intermediation.</p> <p>The main industry here is translation and other language services, some with a translators' or other linguistic diploma on university or similar higher level, others without such, but with good language skills or even a language diploma and a qualification in another profession, such as university-level engineering or automotive. Some people have a legal education and good language skills and offer legal services, possibly also legal translations. The non-linguists offer translations only in their special fields.</p> <p>Below, you will find descriptions of several individuals who each offer their own services or products. This site is kept short and simple for functional reasons, but may be improved later. Added links may lead to more sophisticated sites though, depending on each company or individual and their time. As this page is a start-up project, participants will be joined continually, the network is being built up, some data of existing contacts got lost and must be re-activated.</p> <p>Some participants may do this as a side-income in the evening or part-time or and may not always be available. The professional linguists may be busy in other tasks, the non-professionals may work in their respective fields. Therefore, please give us long deadlines, not rush-deadlines endangering health.</p> <p>For more information, see below list.</p>

<u>Albert Translation and Texts</u>	maybe , if available: German-Chinese native-speaker, only easier texts, everyday language, without diploma 也许, 如果可用 :德语 - 汉语母语者 , 只有更容易的文本 , 日常语言 , 没有文凭	Hungarian European Legal Attorneys at Law Magyar ügyvéd various lawyers , German, French, other languages Intermediation possible upon request for some, network may be expanded or from other data, with various languages
Qualified Linguistic Diploma & MLaw, German native-speaker. Could find other qualified people in other languages: Russian/русский, Spanish/Espagnol, Croatian/ Hrvatski, ... + special fields/diploma		

Hungarian Language Tuition – Magyar Nyelvoktatás Qualified Linguistic Diploma German-Hungarian, English-Hungarian, Russian-Hungarian translations/ Русско-венгерско-германские переводы if available если доступно Translations into English , various, native-speakers, various fields & educations: IT-Specialists, German, French, English, Hungarian, Hebrew,...	German-Hebrew, English-Hebrew Translation, Hebrew Native Speaker, long experience, good German and English knowledge רַגְמָנִית-עֲבָרִית, אָנְגֶלִית-עֲבָרִית תַּרְגּוּם, עֲבָרִית דָּוּבָר שְׁפָת אָמֵן, נִיסְיוֹן רָב, יְדֻעַ טָב גְּרָמִינִית וְאַנְגֶלִית ... (other languages or fields upon request, if available, sometimes only part-time), maybe occasional easier everyday language:	IT-Specialists, German, French, English, Hungarian, Hebrew,... ggf. Tamil, Alltagssprache, nur z. T. verfügbar தமிழ், தினமாம் மலையாளி, மட்டாமலே பகாதி கிடைக்காம், காறிப்பாக மராத்தாவ அவசரநிலக்கெள்
Malayalam: nur z. T. verfügbar, v. a. medizinische Notfälle. രൂപക്കണ്ട മലയാളം ഗാന്ധൻകുടംബം / മലയാളം ഗാന്ധൻകുടംബം, ദൈവിക ഭാഷ, മാത്രം Z ചായ്യയും. ടി. ലഭ്യമായ, വി. രൂ. മലയാളക്കൽ അടിയന്തരം	English/German-Amharic Automotive,Automotive Qualification if available, only part-time አማርኛ / ቴርጉን-አማርኛ አቶምትና, አቶምትና ተራጋሪ ደንቅ, ካፍል ብቻ-ገዢ ትምህ	Engineering, construction and other technical fields: upon request. If available: French-Hungarian, German-Hungarian, English-Hungarian, Russian-Hungarian, maybe others Translations into English , various, native-speakers, various fields, various educations
Italian Translation – Traduzioni Italiani Qualified Linguistic Diploma and some special fields from other people with other educations	Hebrew Legal , Attorney at Law, German Native-Speaker עברית משפטית, עורך, דובר ייד גרמנית	Translations into French, various Traductions en français, divers Qualified Linguistic Diploma, possibly other languages and some special fields to be joined, e. g. IT
Italian-Amharic , ���ିଳାଗ୍ନି-ଏମର୍କ୍ easier texts, everyday language possibly other fields or versions, only part-time, occasionally, if available	Polish, electrical engineering, English-Polish , maybe German-Polish, if available Polski, elektrotechnika Może też inne dziedziny, być może medyczne, a być może legalne, Angielski-polski, być może niemiecki-polski, jeśli jest dostępny	German-Slovak, legal texts , trained lawyer, very good German, possibly also Czech, Russian, Polish, English or French to Slovak Polish/Polski : maybe medical, legal or other fields
Tibetisch-Deutsch / བ୍ରାହ୍ମଣିକ, ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଭାଷା (deutsche Muttersprache, einfachere Alltagstexte, nur mündlich, Betreuung, medizinisch), only spoken Tibetan into German ggf. Singhalesisch Gastronomie/Medizin/Betreuung, Alltagssprache, nur z. T. verfügbar	Duits- / Engels-Nederlands , diverse native speakers, speciale velden: IT, technisch, ... (Momenteel alleen intermediair, alleen deeltijds, af en toe)	German-/English-Dutch , various native speakers, special fields: IT, technical, ... (presently only intermediation, only part-time, occasionally)
Hebrew Language Tuition, Qualified Linguistic Diploma, various Medical , various fields and languages, esp. Hebrew, German, English,... שכֶר לִימּוֹד עֲבָרִית, תַּعֲדָה לְשׁוֹנִית מִזְמָכָת, שׁוֹנוֹת, רְפָאָה, תְּחֻומיִם שׁוֹנוֹים עברית, גְּרָמִינִית, שְׁפּוֹת, אַנְגֶלִית,	Fula: Gastronomie/ Medizin/ Betreuung, Alltagssprache, nur z.T. verfügbar, v. a. medizinische Notfälle Fula: Gastronomie / Médecine / Support, langage quotidien, seul partiellement disponible, surtout urgences médicales	Hungarian-Slovak (both directions) Nemecko-slovenský, právne texty, vyškolený právnik, veľmi dobrý nemecky, možno aj česky, rusky, polsky, anglicky alebo francúzsky do slovenčiny a maďarsko-slovenské (obidva smery)